

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 1

LOCATION: MS Box 34

FOLDER

Folder 1:

SENDER	RECIPIENT	DATE	NUMBER	NATURE
Greene, Jane Bannard	Henry Sagan	Princeton, July 23, 1945	1.1	ALS, 2p. w. env. personal letter about borrowed book.
Goll, Ivan	Henry Sagan	Paris, Dec. 30, 1947	1.3	ALS, 2p. personal letter about stay in Paris.
Jacob, H E.	Henry Sagan	Fairview Sept. 17, 1951 Village, Penn.	1.4	TLS, 1p. w. env. personal letter about health and his book 'Estrangeir
Auerbach, Erich	Henry Sagan	New Haven, Oct. 29, 1950	1.6	ALS, 1p. w. env. short answer to Dr. Sagan's letter.
Auerbach, Erich	Henry Sagan	New Haven, May 29, 1952	1.8	ALS, 1p. w. env. personal letter about health.
"J.F." [Joseph François] Angelloz, Jean F.	Henry Sagan	Saarbrücken, Nov. 17, 1954	1.10	ALS, 1p. w. env. personal letter about materials sent to Dr. Sagan.
Angelloz, Jean F.	Henry Sagan	" Dec. 12, 1954	1.12	TLS, 1p. w. env. about use of Dr. Sagan's collection by Schifferli.
Angelloz, Jean F.	Henry Sagan	" Feb. 10, 1955	1.14	TLS, 1p. about publication of his Rilke-Book.
Angelloz, Jean F.	Henry Sagan	" Feb. 17, 1955	1.15	TLS, 1p. about publication of catalogue containing many Rilke editions.

Folder 2:

Gontard, Herbert & Irene	Henry Sagan	Munich, July 17, 1954	2.1	ALS, 1p. w. env. personal letter about future visit of Sagan
Kassner, Rudolf	Henry Sagan	Sierre, Oct. 27, 1953	2.3	ALS, 2p. w. env. thanks expressed on two sides of a calling card.

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS Leslie Siegrist

REMARKS:

The cataloguer assigned separate numbers to the envelopes; this accounts for the apparently skipped numbers. If you want the envelope as well, call for both numbers - i.e. "MS 34:1:4-5".

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 2

LOCATION: MS Box 34

Sagan

	RECIPIENT	DATE	NUMBER	NATURE
r 2 cont.)				
Hoffmann, Paul Th.	Henry Sagan	Hamburg, July 26, 1949	2.5	TLS, 1p. w. env. & PS. Hoffmann praises Sagan's collection.
Hoffmann, Paul Th.	Henry Sagan	" , Nov. 17, 1949	2.7	TLS, 1p. w. env. Hoffmann is sending DR. Sagan clippings.
Hoffmann, Paul Th.	Henry Sagan	" , Dec. 17, 1951	2.9	TLS, 2p. about health and Hoffmann's ideas about sickness.
Gebser, Jean	Henry Sagan	Burgdorf, Sept. 10, 1949	2.10	TLS, 1p. about Gebser's work and his future vacati
Gebser, Jean	Henry Sagan	" , Feb. 20, 1950	2.11	TLS, 1p. w. env. about books being sent to Dr. Sagan.
Folder 3:				
von Mises, Richard	Henry Sagan	Cambridge, Oct. 1, 1949	3.1	ALS, 2p. w. env. about future visit and material for Dr. Sagan.
von Mises, Richard	"	" , Jan. 28, 1950	3.3	TLS, 2p. w. env. about Martin Heidegger book "Holzwege."
von Mises, Richard	"	Rome , Oct. 31, 1951	3.5	APCS, 1p. greetings from Italy.
von Mises, Richard	"	Rome , Jan. 9, 1952	3.6	ALS, 4p. w. env. material sent to Dr. Sagan conc. Rilke
von Mises, Mikole	"	Zürich, July 30, 1952	3.8	ALS, 2p. w. env. about her health and Mr. & Mrs. Fritzsche
von Mises, Richard	"	Rome, May 30, 1952	3.10	APCS, 1p. greetings from Italy.
von Mises, Richard	"	Boston, June 5, 1953	3.11	APCS, 1p. about his health.

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 3

LOCATION: MS Box 34

WRITER

RECIPIENT

DATE

NUMBER

NATURE

Folder 3 cont.)

Mises, Richard

Henry Sagan

Boston, July 15, 1950

3.12

TPCS, 1p.

about material which
he received.Staatsbibliothek,
Director (Bremen)

Richard von Mises Bremen, June 9, 1932

3.13

TPCS, 1p.

permission to make
photocopies.

Folder 4:

Fritzsche, Ruth

Henry Sagan

(n.p.) Dec., 1941

4.1

APCS, 1p.

greetings (Christmas

Fritzsche, Ruth

"

Bremen, Jan. 15, 1952

4.2

TLS, 1p. w. env.

about photocopy of
Sagan's "Marionetten
theater."

Fritzsche, Ruth

"

"

Feb. 19, 1952

4.4

TLS, 1p. w. env.

thanks for sending
photocopy.

Fritzsche, Ruth

Mrs. H. Sagan

"

Apr. 21, 1952

4.6

TLS, 1p. w. env.

about Mrs. Sagan's
future trip to Germ.

Fritzsche, Ruth

Henry Sagan

"

May 21, 1954

4.8

ALS, 2p. w. env.

thank-you note.

Fritzsche, Willy

"

"

Dec. 31, 1956

4.10

ACS, 1p. w. env.

new year's card.

Fritzsche, Ruth

"

"

Apr. 8, 1957

4.12

TLS, 1p. w. env.

favor asked about
photocopy.

"

"

"

Sept. 21, 1957

4.14

TLS, 2p. w. env.

another photocopy
asked for.

"

"

"

Feb. 4, 1958

4.16

TLS, 1p. w. env.

thanks for photocopy
TL, 1p.

[Sagan, Henry]

[Ruth Fritzsche]

New York, Dec. 27, 1957

4.18

answer about photoco
in 4.12.

Folder 5:

Morse, B J

Henry Sagan

Cardiff June 17, 1950

5.1

ALS, 2p.

about early transla
of Morse.

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 4

LOCATION: MS Box 34

LETTER

RECIPIENT

DATE

NUMBER

NATURE

5 cont.)
Morse, B J

Henry Sagan

Gorseinon, July 22, 1950

5.2

TLS, 1p.

list of books sent
to Dr. Sagan

"

"

"

July 24, 1950

5.3

ALS, 3p.

follow up of previous
letter.

"

"

"

Oct. 29, 1950

5.4

ALS, 3p.

mention of Kippenberg
and his death.

"

"

"

Nov. 1, 1950

5.5

ALS, 3p.

about A. Kippenberg's
last few days.

"

"

"

Dec. 17, 1950

5.6

ALS, 3p.

ideas about war and
mention of new publ.
concerning Rilke.

"

"

"

Jan. 13, 1951

5.7

ALS, 3p.

mention of K. Kippen-
berg's book and old
memories of Austria.

"

"

"

Jan. 27, 1951

5.8

ALS, 3p.

request about book by
Beutler, and mention
of Lou Andreas-Salome

"

"

"

Apr. 17, 1951

5.9

TLS, 2p.

about radio program
by Morse and Rilke &
Taxis letters.

"

"

"

May 20, 1951

5.10

TLS, 1p.

about Bowra's book
and A. Kippenberg's
death.

"

"

"

Oct. 13, 1951

5.11

ALS, 3p.

about health and
list of Rilke-books.

"

"

Cardiff,

Nov. 12, 1953

5.12

TLS, 2p.

about Mrs. von Bomha-
nd Dylan Thomas.

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

* Morse, B J

Sagan

Cardiff

11 May 1953

5.11A. TLS 2p (1 piece)

Mrs B's trip; Lou
Salome's letter Letter
Zurich; Germanic Review he
now arrived; Heller

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 5

LOCATION: MS Box 34

5 cont.)
J

Folder 6:

Ecke, Georg

RECIPIENT

Henry Sagan

DATE

Cardiff, Dec. 23, 1950

NUMBER

5.13

NATURE

PC, w. env.
Christmas card.

"

Berlin, July 22, 1950

6.1

TLS, lp.
about his wife and
Sagan's future trip
Germany. Included
P.S. from Bausdorf.

Weinberg, W

"

Lucerne, June 28, 1954

6.2

TLS, lp. w. env.
about his trip.

Lutz & Meyer

"

Stuttgart, Dec., 1952

6.4

APCS, w. env.
Christmas card.

Galerie

"

(n.p.), Dec., 1954

6.6

APCS, w. env.
Christmas card.

Berger, Dorothea
& Erich

"

Bremen, Jan. 2, 1956

6.8

CS, w. env.
birth announcement.

Beyer, Josepha
& Klaus

"

Marburg, Sept. 29, 1950

6.10

CS, w. env.
death announcement
of Anton Kippenberg

Fritzsche, Ruth

"

Bremen, Mar. 16, 1954

6.12

C, w. env.
death announcement
of Clara Rilke.

* Andreas-Salomé, Lou Cassirer-Solmitz, Eva (n.p.), (n.d.) 6.14

ANS, lp.
note about Solmitz'
book "RMR."

7:

Linn, Ernst

Henry Sagan

Hamburg, Mar. 22, 1950

7.1

TLS, lp.
about his work on
a Rilke-book.

"

"

" May 27, 1950

7.2

APCS, lp.
acknowledgment of
received materials.

"

"

Saarbrücken, Jan. 22, 1954 7.3

TLS, lp.
request for photo-
copy.

Goll, Claire

Max Niedermayer

New York, May 23, 1953

7.4

ALS, lp. w. env.
request to give Dr.
Sagan an example of
Rilke's letter to
Liliane.

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 6
LOCATION: MS Box 34

WRITER

er 7 cont.)
Klaus W.
Jonas

RECIPIENT

DATE

NUMBER

NATURE

Henry Sagan

New Brunswick, Apr. 3, 1952 7.6

TLS, lp. w. env.
thanks for sending
article on Rilke.

Trustees of
Columbia Univ.

"

New York, Oct. 5, 1938 7.8

LS, lp. w. env.
acknowledg. of Dr.
Sagan's gift to lib

von Fronicker, Q

"

" Apr. 3, 1952 7.10

ALS, lp. w. env.
thanks for help.

Schroeder, A E.

"

Columbus, Feb. 18, 1952 7.12

ALS, lp.
thanks for Rilke
issue of Stechert n

Lepold, Günther

"

Frankfurt
am Main, Mar. 25, 1952 7.13

TLS, lp.
thanks for facsimil
of "Marionetten-the

Kippenberg, Anton

"

Leipzig, Oct. 15, 1935 7.14

TLS, lp.
thanks for help.

"

"

Marburg, Feb. 28, 1949 7.15

TLS, lp. w. env.
about public. of
Rilke's lett. to St

Folder 8:

Montres Rolex,
Director

"

Genève, Jan. 14, 1955 8.1

TLS, lp. w. env.
about Dr. Sagan's
watch.

itzel, Karl

"

Kiel, Apr. 6, 1952 8.3

TLS, lp. w. env.
about "Rilkes Märchen-
nettes" of Dr. Sagan

Reich, Mary

"

Berlin, June 22, 1934 8.5

TPCS, 2p.
about correction of
name.

Jacoby, Karl

"

Berlin, Jan. 17, 1936 8.6

TLS, 2p.
about a bill.

Neue Freie Presse

"

Wien, Nov. 27, 1931 8.7

TPC, lp.
acknow. of letter.

Breslauer Zeitung

"

Breslau, Jan. 15, 1931 8.8

APCS, lp.
about Sagan's requ

Thiergarten, Ferd.

"

Karlsruhe, Jan. 22, 1931 8.9

TPC, lp.
about Sagan's requ

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

* L.H.? J.S.? L.V.T.? No main entry card.

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 8

LOCATION: MS Box 34

SENDER	RECIPIENT	DATE	NUMBER	NATURE
er 9 cont.) Insel-Verlag Insel-	Henry Sagan	Leipzig, July 17, 1936	9.16	TPCS, 1p. about material.
Schulz, Günther	Mary Reich	Berlin, May 1, 1935	9.17	APCS, 1p. about publication.
Urban, Gretl	Henry Sagan	New York, June 1, 1943	9.18	TLS, 1p. about book.
Preussische Staatsbibliothek	"	Berlin, July 7, 1932	9.19	ALS, 1p. w. env. thanks for book.
Folder 10: Padawitz, Eugen	"	(n.p.), Oct. 20, 1948	10.1	AB, 23p. book dedicated to Dr. Sagan. Original writing of author.
Filda, Fräulein	Mach, Henriette	München, Dec. 22, 1917	10.2	APCS, 1p. Rilke's religion
Zinn, Ernst	Schneider, Peter Otto	Braunwald, Aug. 18, 1949	10.3	APCS, 1p. trying to locate Dr. Sagan.
Morse, B. J.	Sagan, Henry, Mrs. Gorseinon,	Apr. 19, 1952	10.4	ALS, 2p. request to do small favor and mention of Goethe's poem.
Werbhaus, Margrit	Sagan, Henry	Hamburg, Jan. 4, 1952	10.5	TLS, 1p sends clipping to Dr. Sagan.
Gunter, Hans	"	Berlin, July 26, 1928	10.6	TLS, 1p. sends clipping to Dr. Sagan
Deutsches Abendblatt Prag. 1896.			10.7	TExc., 10p. typed excerpts from this newspaper.
Hirschfeld, C	Sagan, Henry	(n.p.), (n.d.)	10.8	ALS, 2p. books about Rilke and George.
Hirschfeld, C	Die Rilke-Erinnerungen Valery von David-Rhonfelds,		10.9	TE, 8p. typed copy of work, with few corrections

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 9

LOCATION: MS Box 34

	RECIPIENT	DATE	NUMBER	NATURE
11:				
Rilke, Rainer Maria	Zoozmann, Richard	Feb.1-Sept.25, 1896	11.1	TL, 11 pieces. ^{copy} eleven letters about Rilke's works.
"	Pongs, Hermann	Muzot, Apr. 4, 1924	11.2	TL, 1p. (copy) about Rilke's lecture and his works
"	"	Muzot, Aug. 17, 1924	11.3	TL, 5p. (copy) personal letter, publ. in "Briefe aus Muzot 1921-1926", no. 93.
"	"	" Oct. 21, 1924	11.4	TL, 10p. (copy) personal letter, publ. in "Briefe aus Muzot 1921-1926," no. 98.
"	Gedichte,		11.5	Typed, 2p. seven of Rilke's poems
"	Schweigender wurde der Dornenmündrothe,		11.6	Typed, 1p. one of Rilke's poems
"	Klossowski, Baltusz	Berg am Ischel, Nov. 25, 1920	11.7	Typed letter, 4p. w. env. sent to Sagan
Waldinger, Ernst	Sagan, Henry	Haverford, Jan. 20, 1941	11.9	TLS, 1p. w. env. sends two poems about Rilke.
Waldinger, Ernst	Rilke im Sterbejahr,	" "	11.10	Typed poems.
Lind, Ernst	Unter ein Lichtbild Rainer Maria Rilkes, Borgeby minnen-Ellen Key und Rainer Maria Rilke,		11.12	Typed translation from the Swedish, 8p.
Rilke, Rainer Maria	Gedichte, 1905-1906 Liederkreis um eine liebe Gestalt,		12.1	Typed poems, some from "Gäste-Buch von Karl und Elisa. v.d. Heydt"
Hoffmann, Paul Th.	Sagan, Henry	Hamburg, Sept. 14, 1949	12.2	TLS, 1p. sends Sagan some clippings about Rilke
"	"	" June 20, 1949	12.3	TLS, 2p. new Rilke book.
Baer, Lydia	"	Swarthmore, Sept. 30, 1941	12.4	TLS, 2p. includes the Klage's paper of Rilke.

SOURCE: Rilke, Rainer Maria Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS:

Sagan

WRITER	SOURCE	NUMBER	NATURE
Folder 12 cont.) Rilke, Rainer Maria	Tagebuch	12.5	Typed copy of Rilke's diary from July 11, 1898 and Jacobi's letter.
"	Abschrift "Begegnung mit Clara Rilke."	12.6	Typed copy. author unknown.
"	Südwestdeutsche Volkszeitung	12.6	Typed copy. War Rilke Surrealist? July 23, 1948.
Sailer-Abromeit, Hed	Schwäbische Landeszeitung	12.7	Typed copy of 'Begegnung mit Clara Rilke.' Dec. 3, 1948.
Schmidt-Pauli, Elisabeth	Echo der Woche	12.8	Typed copy of 'RILKE.' Jan. 24, 1948
"	Schwäbische Landeszeitung	12.8	Typed copy of 'Rilke und die Aegypterin.' Mar. 3, 1949.
"	Deutscher Presse-Dienst	12.8	Typed copy of 'Schweizerische Landesbibliothek erhielt 26 Rilke-Briefe.' Feb. 14, 1949.
"	Der Tagesspiegel	12.8	Typed copy of 'Rilke-Ausstellung in Marburg.' Oct. 31, 1947.
Pfeiffer-Belli, Erich	"	12.9	Typed copy of 'Rilke, das grosse Beispiel.' Nov. 29, 1947. (last eight entries sent to Dr. Sagan by Dr. Paul Hoffmann in env.)

Folder 13:

----	Casa del Petrarca	13.1	Ticket stub to visit Casa del Petrarca.
----	Grand Hôtel "Trieste & Victoria"	13.2	Bill of Sept. 11, 1953.
----	"	13.3	Bill of Sept. 18, 1953.
Werschfeld, Herman	Allergy Testing Laboratory	13.4	Allergy report for Mr. George Tischler. Referring Physician was Dr. Henry Sagan. (w. env.)
Direktion Vereinigter Künste	---	13.6	Account of Edmund Meyer Esq. as of Nov. 1, 1906.
Rilke, Rainer Maria.	Die Lebenden und die Toten.	14.1	Photostatic copy of Rilke's transl. of poem by Comtesse de Noailles. Found in GW VI 340. Facsimile of first translation; somewhat different from final copy.
Rilke, Rainer Maria	Die Geschwister	14.2	Photocopy of facsimile.
Rilke, Rainer Maria	Letter to Mr. Juncker	15.1	Original letter of Dec. 25, 1901. About newspaper clippings which Juncker desires to send to Rilke. Also mention of letters to Rilke from Gerhart Hauptmann and Harden.

Folder 16:

This folder contains typed and handwritten lists of books, magazines and newspapers, lists which Dr. Sagan used for collecting his material. There are 23 lists.

Folder 17:

Three pictures: 1). Picture of Rainer Maria Rilke by L. Pasternak (reprint).
2). Church at Muzot.
3). Church at Raron.

Folder 18:

Pictures: 1). Duino castle. 2). Courtyard at Duino castle. 3). Rilke's grave (negative).
4). Rilke's grave (also 5 & 6). 7). Capri-panorama. 8). Capri-garden of Hotel "La Palma."
9). Capri-sea coast. 10). Capri-Corso Vittorio Emanuele. 11). Rilke's burial, picture of painting by L.A. Lazard. 12). Rilke (1916). 13). unknown (also 14-21). - portraits of various people.
22). Bust of Rilke.

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 11
LOCATION: MS Box 34

WRITER

RECIPIENT

DATE

NUMBER

NATURE

r 19:

~~Gwenallt-Jones, D~~
~~Gwenallt-Jones~~

(n.d.)

19.1

APS, 1p. Translation
of Goethe's poem
"Ueber allen Ginfeln"
into Welsh.

Goldschmidt, J D

(Edward Jaime,

(n.p.),

Aug. 7, 1939

19.2

AC, 1p. Best wishes
to receiver of card.
Found in Rilke X292.

Sagan, Henry

(n.p.),

(n.d.)

19.3

ATP, 7p. Translation
of Rilke's poem
"Requiem Für Wolf Gra-
von Kalckreuth" by
Dr. Sagan.

Kippenberg, Anton

Sagan, Henry

Leipzig,

Sept. 9, 1931

19.4

TLS, 2p. A. Kippen-
berg sends Dr. Sagan
a book dedicated to
Anton on his 50th
birthday.delSahara, Haterno
Kippenberg, Anton

"

Meran,
Leipzig,Apr. 16, 1930
May 4, 1934

19.5

APCS, 1p. Easter card

19.6

PLS, w. env, 1p.

"

"

Leipzig, May 7, 1930

19.8

Thank you letter for
remembering 60th birtl

TLS, w. env, 1p.

Thanks for having sen
book by Legrelle.

Kippenberg, P

"

Leipzig,

Aug. 29, 1935

19.10

TLS, 1p. Asking Dr.
Sagan to proofread
Hünich's "Rilke-
Bibliographie."

Rosenberg, Heinrich

"

Berlin,

Oct. 31, 1935

19.11

TPCS, 1p. About
article which Dr.
Sagan wants.

Reichner, Herbert

"

(n.p.),

Oct. 16, 1935

19.12

TLS, 1p. Request for
borrowing a book.

"

"

"

Oct. 28, 1935

19.13

TLS, 1p. Thanks for
having sent book.

Kippenberg, Anton

"

Marburg,

Aug. 23, 1950

19.14

TL, 1p. List of book
sent to Dr. Sagan.

Leuwer, Franz Blaicke,

Bremen,

Dec. 14, 1931

19.15

ALS, 1p. About book
containing Rilke art:

SOURCE: Rilke Collection

DATE OF ACQUISITION: June, 1963

PRICE:

DATE OF PROCESSING: July, 1966

CATALOGUER: LS

REMARKS: Slip in folder before 19.4: "Next 4 found in Rilke Y581, 1924"

COLLECTION: Sagan

SHEET NUMBER: 12
LOCATION: MS Box 34

WRITER
19 cont.)
te, Sidonie G.
Colette

SOURCE
"Chéri"

NUMBER
19.16

NATURE
Program of play produced in
the Casino de Vittel.

Colette